
San Francisco Bay Regional Water Quality Control Board

14 de diciembre de 2017
SMARTS WDID 2 43I024224 (MPM)

*Correo Certificado Núm. 7015 0640 0001 7130 1749
Favor de firmar el acuse de recibo de correspondencia registrada*

Munoz Granite
Atención: Isaias Munoz
1260 Yard Ct Suite E
San Jose, CA 95133

Esta carta también fue enviada a éste correo electrónico: munoztile@aol.com

**Asunto: Queja de Responsabilidad Civil Administrativa (ACL) Núm. R2-2017-1039
en contra de Isaias Munoz, Condado de Santa Clara**

Estimado Sr. Munoz:

Le enviamos esta carta en inglés y el contenido ha sido traducido a español de cortesía (adjunto). En esta carta también va una queja en contra de usted por una multa monetaria de \$14,000, y los documentos relacionados a la queja. Esta queja resume la queja y el proceso para aplicar la ley, y explica sus opciones para responder. Esta carta no incluye toda la información que usted debe revisar. Ud. también debería leer cuidadosamente cada uno de los documentos adjuntos. Es posible que desee buscar servicios profesionales (p. ej. servicios legales, de traducción, y técnicos), si los necesita y conforme los necesite, para entender estos documentos adjuntos y responder a esta queja.

Queja de Multa

El personal de la Parte Acusadora (Prosecution staff) de la Junta Regional de Agua (es decir, el Equipo de la Parte Acusadora o Prosecution Team) emitió la queja de responsabilidad civil administrativa (ACL) Núm. R2-2017-1039 (Queja) en contra de usted por no renovar para el 14 de agosto de 2015, la cobertura de Munoz Granite bajo el permiso general industrial para descargas industriales de agua de lluvia (ISWGP)¹. La Queja adjunta indica los hallazgos que respaldan la violación alegada y la razón de la multa de \$14,000, conforme al Código de Agua (secciones 13399.30 y 13399.33).

Opciones para Responder a la Queja

Usted tiene derecho a una audiencia ante la Junta Regional de Agua dentro de 90 días

¹ Permiso General de NPDES para Descargas de Agua de Lluvia Relacionadas con Actividades Industriales, Orden de NPDES Núm. CAS000001

de que la Queja fue emitida, esto es conforme a la sección 13323(c) del Código de Agua. Usted puede (1) aparecer ante la Junta Regional de Agua durante una audiencia pública para disputar este asunto en la fecha programada, o (2) pedir por escrito una exención del requisito de tener una audiencia dentro de 90 días, y pagar la multa propuesta o pedir tiempo adicional y posponer la audiencia. Estas opciones se discuten en más detalle aquí abajo.

1. Para Disputar este Asunto Durante la Audiencia Programada

Si usted desea disputar este asunto ante la Junta Regional de Agua, hemos programado una audiencia durante la siguiente reunión de la Junta Regional de Agua.

Fecha/Hora: 14 de marzo de 2018, empezando a las 9:00 a.m.
Lugar: Auditorio del Primer Piso, Elihu Harris State Building
1515 Clay Street, Oakland

Con esta carta de transmisión va el aviso público sobre la audiencia de responsabilidad civil administrativa (ACL) programada para este asunto. En esta reunión pública, la Junta Regional de Agua va a considerar si debe imponer la responsabilidad civil administrativa (tal como se propone en la Queja, o por una cantidad diferente), declinar la responsabilidad civil administrativa (ACL), o referir el asunto al Procurador General para ejecución judicial. Para determinar la cantidad de una multa, la Junta Regional de Agua tomará en cuenta la multa obligatoria y la recuperación de los costos del personal prescritos en el Código de Agua [secciones 13399.33(a)(1) y (d)], y los factores especificados en la sección 13399.33(a)(2) del Código de Agua de CA.

2. Para Pagar la Multa Propuesta o Pedir Más Tiempo y Posponer la Audiencia

La Forma de Exención adjunta debe ser recibida **a más tardar para las 5:00 p.m. del 12 de enero de 2018**, para que usted pueda proseguir con una de estas tres opciones. Debe firmar, fechar, y enviar la Forma de Exención a la atención de Tamarin Austin (Tamarin.Austin@waterboards.ca.gov), del Equipo Asesor (Advisory Team contact) de la Junta Regional de Agua, e incluya una copia para el contacto del Equipo de la Parte Acusadora (Prosecution Team contact) indicado abajo. **El Equipo Asesor de la Junta Regional de Agua decidirá si aceptar o negar cualquier petición de una exención.**

Proceso y Procedimientos de la Audiencia

Adjunta va una hoja de datos con más información sobre el proceso de responsabilidad civil administrativa (ACL) de la Junta Regional de Agua. Para información más específica sobre la audiencia programada para este asunto, vea los Procedimientos de la Audiencia (Hearing Procedure) adjuntos para la Queja Administrativa R2-2017-1039. Estos procedimientos de audiencia contienen información crucial si desea disputar este asunto durante la audiencia programada. Por ejemplo, nombra las partes involucradas, explica los procedimientos que se seguirán durante la reunión, e identifica fechas límites importantes que conllevan a la audiencia que incluye oportunidades para objetar a los procedimientos de la audiencia, presentar comentarios o evidencia, y refutar pruebas presentadas por el Equipo de la Parte Acusadora (Prosecution Team).

Sr. Isaias Munoz
Munoz Granite
Transmisión de la Queja de ACL Núm. R2-2017-1039

Si desea comunicarse directamente con el Equipo de la Parte Acusadora (Prosecution Team) respecto a esta Queja, contacte a Margaret Monahan al (510) 622-2377 o en Margaret.Monahan@waterboards.ca.gov

Nuestra dirección postal y número de fax están en la primera página de esta carta, en la parte de arriba (en el membrete).

Atentamente,

Thomas Mumley
Funcionario Ejecutivo Asistente

Adjuntos: Queja de ACL Núm. R2-2017-1039 (ACL Complaint No. R2-2017-1039)
Aviso Público (Public Notice)
Forma de Exención para la Queja de ACL Núm. R2-2017-1039 (Waiver Form for ACL Complaint No. R2-2017-1039)
Hoja de Datos sobre la Responsabilidad Civil Administrativa [Administrative Civil Liability (ACL) Fact Sheet]
Procedimientos de Audiencia para la Queja Núm. R2-2017-1039 (Hearing Procedure for ACL Complaint No. R2-2017-1039)

Copia para: Regional Water Board Lyris Enforcement email list
Equipo Asesor y Equipo de la Parte Acusadora de la Junta Regional de Agua (Regional Water Board Advisory and Prosecution Teams)